



م.ع/334/2006

التاريخ : 31/7/2006

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

تحية طيبة وبعد ،
Annual Report ٢٠٠٦
إشارة الى تعليمات افصاح الشركات المصدرة والمعايير
المحاسبية ومعايير التدقيق الصادره عن مجلس مفوضي هيئة
الأوراق المالية بالاستناد الى احكام المادة (12/ف) من
قانون الاوراق المالية رقم 76 لسنة 2002 مرفق طيه
الميزانية العامة للشركة للفترة المنتهية بتاريخ 30/6/2006
موضحاً بها جميع البنود المطلوبة في الفقرة ب من المادة

هيئة الأوراق المالية	ال السادسة .
الدائرة الإدارية	
السيوان	
٢١ تموز ٢٠٠٦	
رقم التسلسل ٥٨٩٧٣	
رقم المك	
الجهة المختصة	راجين العلم

وتفضوا بقبول فائق الاحترام

الشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق

المدير العام
المهندس حسن الشهابي



1

R.R

(2)

الشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية الأولية وتقرير المراجعة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

الشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق

(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية الأولية وتقرير المراجعة

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

صفحة

فهرس

١	تقرير المراجعة
٢	الميزانية العمومية
٣	قائمة الأعمال
٤	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٥	قائمة التدفقات النقدية
١٧ - ٦	إيضاحات حول القوائم المالية

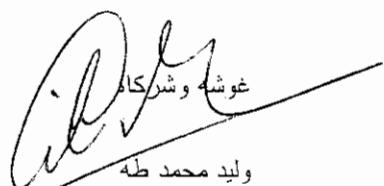
تقرير المراجعة

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
الشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق
عمان – المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية للشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق (وهي شركة أردنية مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ وقوائم الأعمال والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ ، والمقدمة لنا مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها. إن هذه القوائم المالية هي مسؤولية إدارة الشركة وإن مسؤوليتنا هي اصدار تقرير مراجعة حولها بناءً على المراجعة التي أجريناها.

لقد قمنا بمراجعة معيار التدقيق الدولي ٤٤٠٠ الذي ينطبق على عمليات المراجعة ويطلب هذا المعيار أن نقوم بتخطيط وانجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما اذا كانت القوائم المالية الأولية خالية من الخطأ الجوهرى فتقصر مراجعتنا بشكل أساسى على الاستفسار من المسؤولين في الشركة والقيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية، لذلك فإن نطاق مراجعتنا يقل كثيراً عن نطاق إجراءات التدقيق التي تتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق والتي تهدف إلى إبداء الرأي حول القوائم المالية ككل، هذا ولم نقم بتدقيق هذه القوائم المالية وتبعاً لذلك لا نبدي مثل هذا الرأي حولها

استناداً إلى مراجعتنا المحدودة التي قمنا بها، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يدعو بأن القوائم المالية الأولية المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعايير التقارير المالية الدولية .


غوشة وشركاه
وليد محمد طه
إجازة رقم (٧٠٣) فئة (١)
٢٠٠٦ تموز ٢٩

الشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق
(شركة مساهمة عامة محدودة)

الميزانية العمومية (غير مدققة)
كما في ٣١ حزيران ٢٠٠٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
(بالدينار الأردني)

٢٠٠٥	٢٠٠٦	إيضاح	
٤٧,٤٩٨	٩٢,٤٨٧		الموجودات
٥١٣,٩٧٩	٦٨٩,٣٣٣	٣	موجودات متداولة
٣٤٤,٠٢٥	٦٠١,٢٩٤	٤	نقد وما في حكمه
١٦٨,٨٣٠	١٧٦,٩٩١	٥	مدينون
١,٠٥٤,٣٣٢	١,٥٦٠,١٠٥		بضاعة
			مصاريف مدفوعة مقدماً وحسابات مدينة أخرى
			مجموع الموجودات المتداولة
٣,٦٩٠,٨٨١	٣,٦٥٩,٠٤٨	٦	موجودات غير متداولة
٣,٦٩٠,٨٨١	٣,٦٥٩,٠٤٨		ممتلكات ومعدات
٤,٧٤٥,٢١٣	٥,٢١٩,١٥٣		مجموع الموجودات غير المتداولة
			مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			مطلوبات متداولة
٦١٨,٢٦٧	١٠٢,٦٠٠		أوراق دفع
١٩١,٩٥٢	-	٧	الجزء المستحق من قروض طويلة الأجل
٦٢٤,٦٢٠	٥٠,٣٠٥	٧	الجزء المتداول من قروض طويلة الأجل
١,٩٧٧,٢٩٨	٩٩٦,٢٩٨	٨	دائعون
٩٩,٦٣٣	٩٢,٦٨٧	٩	مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
٣,٥١١,٧٧٠	١,٢٤١,٨٩٠		مجموع المطلوبات المتداولة
			مطلوبات غير متداولة
٢٣,٩٩٥	-	٧	قرض طويلة الأجل
٢٣,٩٩٥	-		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			حقوق المساهمين
١,٥٠٠,٠٠٠	٤,٥٠٠,٠٠٠	١	رأس المال المكتتب به و المدفوع
١١٣,٢٢٧	١١٣,٢٢٧		احتياطي اجباري
(٤٠٣,٧٧٩)	(٦٣٥,٩٦٤)		خسائر متراكمة
١,٢٠٩,٤٤٨	٣,٩٧٧,٢٦٣		مجموع حقوق المساهمين
٤,٧٤٥,٢١٣	٥,٢١٩,١٥٣		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

إن الإيضاحات المرفقة شكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق
 (شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الأعمال (غير مدقة)
 للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
 (بالدينار الأردني)

إيضاح	٢٠٠٦	٢٠٠٥
المبيعات	٦٣٢,٢٧٢	٣٧١,١٩٢
تكلفة المبيعات	(٤٩٠,٦١٢)	(٦٠٤,٢٦١)
مجمل الربح / الخسارة	٢٨,٠١١	(١١٩,٤٢٠)
مصاريف بيعية وتسويقة	(٦٨,١٠٩)	(٤٤,٧٥٥)
مصاريف إدارية وعمومية	(١٠١,٦٤٠)	(٩٧,٣٤٧)
مصاريف مالية	(٤١,٢٥٨)	(٣٢,٨١٥)
نفقات زيادة رأس المال و إدراج أسهم الشركة	(٤٥,٠٢٥)	-
مصاريف و إيرادات أخرى	(٢٤,١٦٤)	١٢,٥٢٥
صافي خسارة الفترة	(٢٣٢,١٨٥)	(٢٨١,٨١٢)
خسارة السهم - دينار / سهم	(٠,٠٥٨)	(٠,١٨٧)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم - سهم	٣,٩٩٦,٨٧٢	١,٥٠٠,٠٠٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين (غير مدقة)
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
(بالدينار الاردني)

المجموع	خسائر متراكمة	احتياطي أجباري	رأس المال	
١,٢٠٩,٤٤٨	(٤٠٣,٧٧٩)	١١٣,٢٢٧	١,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٦
٣,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٣,٠٠٠,٠٠٠	زيادة رأس المال
(٢٣٢,١٨٥)	(٢٣٢,١٨٥)	-	-	صافي خسارة الفترة
٣,٩٧٧,٢٦٣	(٦٣٥,٩٦٤)	١١٣,٢٢٧	٤,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
١,٦١٣,٢٢٧	-	١١٣,٢٢٧	١,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٥
(٢٨١,٨١٢)	(٢٨١,٨١٢)	-	-	صافي خسارة الفترة
١,٣٣١,٤١٥	(٢٨١,٨١٢)	١١٣,٢٢٧	١,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التدفقات النقدية (غير مدقة)
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
(بالدينار الاردني)

	٢٠٠٥	٢٠٠٦	
			الأنشطة التشغيلية
(٢٨١,٨١٢)		(٢٣٢,١٨٥)	صافي خسارة السنة
			تعديلات على صافي الخسارة :
١٣٥,٠٧٥	٤٥,٧٩٠		استهلاكات
٥٤٨	-		أرباح (خسائر) بيع ممتلكات ومعدات
٣٢,٨١٥	٤١,٢٥٨		مصاريف مالية
			التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة:
٤٨,٩٢٧	(١٧٥,٣٥٤)		مدينون
(٢٢,٩٣٨)	(٢٥٧,٢٦٩)		بضاعة
(٢٢,٣٠٤)	(٨,١٦١)		مصاريف مدفوعة مقدماً وحسابات مدينة أخرى
٢٧٩,٧٥٥	(٩٨١,٠٠٠)		دائنون
(٤٣,٢٣١)	(٦,٩٤٦)		مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
١٢٥,٧٨٥	(١,٥٧٣,٨٦٧)		النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(٣٢,٨١٥)	(٤١,٢٥٨)		مصاريف مالية مدفوعة
٩٢,٩٧٠	(١,٦١٥,١٢٥)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(١,٤٨٥)	(١٣,٩٥٧)		شراء ممتلكات ومعدات
١٠,٠٠٠	-		متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
٨,٥١٥	(١٣,٩٥٧)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
-	٣,٠٠٠,٠٠٠		زيادة رأس المال
(٣٠٤,٩٤٣)	(٥١٥,٦٦٧)		المسدد من أوراق دفع
٢٧٥,١٢٠	(٧٩٠,٢٦٢)		المسدد من قروض
(٧٧,٨٠١)	١,٦٩٤,٠٧١		صافي النقد المتوفّر من الأنشطة التمويلية
٢٣,٦٨٤	٦٤,٩٨٩		صافي التغيير في النقد وما في حكمه
١٠,٨٢٠	٢٧,٤٩٨		النقد وما في حكمه في ١ كانون الثاني
٣٤,٥٠٤	٩٢,٤٨٧		النقد وما في حكمه في ٣٠ حزيران

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزء لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

١ - التكوين والنشاط

إن الشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق هي شركة أردنية مساهمة عامة محدودة مسجلة بتاريخ ٥ تموز ١٩٧٨ لدى وزارة الصناعة والتجارة بمقتضى أحكام قانون الشركات الأردني رقم (١) لسنة ١٩٨٩ تحت الرقم (١٢١).

تم دمج الشركة العربية للورق المساهمة العامة المحدودة (الشركة الدامجة) مع الشركة العربية للطلي (الشركة المندمجة) اعتباراً من تاريخ ١ كانون الثاني ٢٠٠٥، وتم اعتماد رأس المال الشركة المصرح به الناتج عن عملية الدمج ١,٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني مقسم إلى ١,٥٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية قدرها دينار أردني للسهم.

وافقت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي بتاريخ ٢٦ أيلول ٢٠٠٥ على زيادة رأس المال الشركة من ١,٥٠٠,٠٠٠ دينار / سهم إلى ٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار / سهم بحيث تكون الزيادة ٣,٥٠٠,٠٠٠ دينار / سهم يتم تعطيتها على النحو التالي :

- ١ ٣,٠٠٠,٠٠٠ دينار / سهم من خلال شريك استراتيجي وتفويض مجلس الإدارة بالسير بالإجراءات وبالتفاوض معه واتخاذ القرارات المناسبة .
- بـ ٥٠٠,٠٠٠ دينار / سهم من خلال الاقتراض الخاص للمساهمين .

بتاريخ ٢ شباط ٢٠٠٦ وافق مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية بموجب قراره رقم (٢٠٠٦/٧) على تسجيل أسهم الزيادة في رأس المال الشركة البالغة ٣,٠٠٠,٠٠٠ سهم لدى هيئة الأوراق المالية وذلك عن طريق تخصيصها للمستثمر الاستراتيجي السيد / محمد صالح النعمان (سعودي الجنسية) بسعر اصدار مقداره دينار واحد للسهم .

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في القيام بالاتجار و تصنيع الورق الخام و مشتقاته إلى الدفاتر المدرسية و التجارية و ورق الحاسوب المتصل و المغلفات و لفائف الآلة الحاسبة و الفاكس والتلسك و القرطاسية الورقية بأنواعها و الورق المطلي و الورق المكربن ذاتياً و أطباق البيض المختلفة و الأكواب و الصحنون الورقية و الدوسيهات و تقطيع الورق الخام و الطباعة التجارية.

ان مقر عمل الشركة هو مدينة عمان. كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ يعمل لدى الشركة ١٠٣ موظف (٥٨٦ موظف)

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية

لقد تم اعداد القوائم المالية المدققة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الصادرة عنها وعلى أساس مبدأ التكلفة التاريخية اما الموجودات المالية والمطلوبات المالية فإنها تظهر بالقيمة العادلة .

إن السياسات المحاسبية الهامة المتتبعة من قبل الشركة هي على النحو التالي:

المبيعات

تحتحقق المبيعات عند تسليم البضاعة للعملاء و اصدار الفاتورة ، و تظهر بالصافي بعد الخصم التجاري أو خصم الكميات .

الشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

المصاريف

ت تكون المصاريف البيعية والتسويقية بشكل رئيسي من التكاليف المنفقة لتسويق وبيع منتجات الشركة، ويتم تصنيف المصاريف الأخرى كمصاريف عمومية وإدارية.

تتضمن المصاريف الإدارية والعمومية المصاريف المباشرة وغير المباشرة والتي لا تتعلق بشكل مباشر بتكاليف الإنتاج وفقاً للمعايير المحاسبية المعترف عليها. ويتم توزيع المصاريف إذا دعت الحاجة لذلك بين المصاريف العمومية والإدارية وكلفة المبيعات على أساس ثابت.

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه ، النقد والودائع تحت الطلب والاستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسليمها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

البضاعة

يتم إظهار البضاعة الجاهزة بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية ليهما أقل ، ويتم تحديد الكلفة على أساس طريقة الوارد أولاً صادر أولاً والتي تتضمن كلفة المواد والعملة والمصاريف الصناعية المباشرة ونسبة محددة من المصاريف الصناعية غير المباشرة ، في حين يتم إظهار المواد الخام والبضاعة تحت التصنيع وقطع الغيار بالتكلفة ويتم تحديد التكلفة على أساس الكلفة الوسطية المتحركة.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بموجب بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاكات المترادفة . تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريفاً ايرادية ويجري احتساب الاستهلاكات على أساس الحياة العملية المقدرة للممتلكات والمعدات وذلك باستعمال طريقة القسط الثابت، إن نسب الاستهلاك للبنود الرئيسية لهذه الأصول هي على النحو التالي:

معدل الاستهلاك السنوي

% ٢	مباني وإنشاءات
% ٨	آلات ومكائن
% ٢٠ - ١٥	أجهزة وأنظمة حاسوب
% ٢٠ - ٩	تمديدات كهربائية
% ١٥ - ١٠	سيارات وألات نقل
% ١٥ - ٩	أثاث ومفروشات
% ٢٠ - ٩	عدد ولوازم

الشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى الدينار الأردني بأسعار التحويل السائدة عند إجراء المعاملة ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية كما في تاريخ الميزانية العمومية إلى الدينار الأردني بأسعار السائدة في نهاية العام أو الفترة . إن المكاسب والخسائر الناتجة عن التسديدات أو تحويل العملات الأجنبية يتم إدراجها ضمن قائمة الأعمال .
ضريبة الدخل

تخضع الشركة لقانون ضريبة الدخل رقم ٥٧ لعام ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية ، ويتم الاستدراك لها وفقاً لمبدأ الاستحقاق . يتم احتساب مخصص الضريبة على أساس صافي الربح المعدل .

عقود الإيجار

يتم تصنيف عقود الإيجار كعقود إيجار رأسمالي إذا ترتب على عقد الإيجار تحويل جوهري لمنافع ومخاطر الملكية المتعلقة بالأصل موضوع العقد إلى المستأجر . ويتم تصنيف عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلي .

يتم تحويل الإيجارات المستحقة بموجب عقود الإيجار التشغيلي على قائمة الأعمال خلال فترة عقد الإيجار التشغيلي وذلك باستخدام طريقة القسط الثابت .

٣-المدينون

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٩٩٣,٩٧٩	١,١٦٩,٣٣٣	نعم مدينة
(٤٨٠,٠٠٠)	(٤٨٠,٠٠٠)	مخصص ديون مشكوك فيها
٥١٣,٩٧٩	٦٨٩,٣٣٣	

٤- البضاعة

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١٢٠,٦١٤	٣٣٩,٤٤٩	مواد خام ومساندة
٤٩,٦٥٩	٧٢,٢٦٥	بضاعة تحت التصنيع
٣٨,٢١٢	٥٢,٩٣٧	بضاعة جاهزة
١٤٣,٤٧١	١٤٤,٥٧٤	قطع غيار
(٧,٩٣١)	(٧,٩٣١)	مخصص بضاعة راكدة وبطيئة الحركة
٣٤٤,٠٢٥	٦٠١,٢٩٤	

الشركة العربية للتصنيع وتجارة الورق
 (شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
 لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
 (بالدينار الأردني)

٥- المصارييف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٢٦,٢٤٨	١٥,٥٢٨	مصاريف مدفوعة مقدماً
٦٨,٨٨٣	٧٢,٥٦٧	تأمينات كفالات وأخرى مسترددة
٥,٤٧٥	٦,٨٤٨	نهم موظفين وأخرى
٣,٢٨٤	٣,٢٨٤	عقود تحت التنفيذ
٦٤,٩٤٠	٥٥,٥٨٥	اعتمادات مستندية وطلبيات
-	٢٣,١٧٩	أمانات ضريبة المبيعات
١٦٨,٨٣٠	١٧٦,٩٩١	

الشركة العربية للتصنيع وتجارة الورق

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

٦ - الممتلكات والمعدات

١ كانون الثاني	اضافات	استبعادات	٣٠ حزيران	
الكلفة:				
٨٢٧,٢٤٣	-	-	٨٢٧,٢٤٣	أراضي
٧٢٢,٦٨٤	-	-	٧٢٢,٦٨٤	مباني وإنشاءات
٢,٢٥٨,٧٤٤	-	٩٦٣	٢,٢٥٧,٧٨١	آلات ومكائن
١٦,٥٩٢	-	٢٦٠	١٦,٣٣٢	أجهزة وأنظمة حاسوب
٧٣	-	-	٧٣	تمديدات كهربائية
٤٧,٧٧٧	-	١٢,٠٠٠	٣٥,٧٧٧	سيارات وألات نقل
٣٥,٢٦٧	-	٧٣٤	٣٤,٥٣٣	أثاث ومفروشات
٨٩٤	-	-	٨٩٤	عدد ولوازم
٢٦٦	-	-	٢٦٦	مشروع الري بالتنقيط
٣,٩٠٩,٥٤٠	١٣,٩٥٧		٣,٨٩٥,٥٨٣	مجموع الكلفة
الاستهلاكات:				
٢١,٦٨٠	-	٧,٢٢٦	١٤,٤٥٤	مباني وإنشاءات
٢١٣,١٦٦	-	٣٢,٥٧٣	١٨٠,٥٩٤	آلات ومكائن
٤,١٢٠	-	١,٣٧٧	٢,٧٤٣	أجهزة وأنظمة حاسوب
١٩	-	٦	١٣	تمديدات كهربائية
٦,٤٧٦	-	٢,٩١٢	٣,٥٦٤	سيارات وألات نقل
٤,٧٦٤	-	١,٦٠٥	٣,١٥٩	أثاث ومفروشات
٢٤١	-	٧٩	١٦٢	عدد ولوازم
٢٦	-	١٢	١٤	مشروع الري بالتنقيط
٢٥٠,٤٩٢	٤٥,٧٩٠		٢٠٤,٧٠٢	مجموع الاستهلاكات
القيمة الدفترية الصافية ١ كانون الثاني				
٣,٦٥٩,٠٤٨				القيمة الدفترية الصافية ٣٠ حزيران

الشركة العربية للتصنيع وتجارة الورق
(شركة مساهمة عامة محدودة)

بيانات حول القوائم المالية (يتبع)
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

إن الأرضي والمباني المقاومة عليها مرهونة لصالح البنك الأردني للاستثمار والتمويل رهنًا أصولياً من الدرجة الأولى وكذلك مرهونة رهنًا أصولياً من الدرجة الثانية والثالثة لصالح بنك الانماء الصناعي مقابل القروض الممنوحة من تلك البنوك .

-٧- القروض

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٦٢١,٩٤٩	-	قرض البنك الأردني للاستثمار و التمويل
٢١٨,٦١٨	٥٠,٣٠٥	قرض بنك الانماء الصناعي
٨٤٠,٥٦٧	٥٠,٣٠٥	
(١٩١,٩٥٢)	-	ينزل : الجزء المستحق
(٦٢٤,٦٢٠)	(٥٠,٣٠٥)	ينزل : الجزء المتداول
٢٣,٩٩٥	-	الجزء طويل الأجل

قرض البنك الأردني للاستثمار والتمويل:
حصلت الشركة بتاريخ ٧ آذار ١٩٨٨ على قرض من البنك الأردني للاستثمار والتمويل بقيمة ٤٥٠,٠٠٠ دينار أردني بضمانت الكفالة الشخصية للسيد رئيس مجلس الادارة ورهن عقاري من الدرجة الأولى على قطعة الأرض رقم ٩١٦ من حوض حنو الكسار رقم ١ من أراضي ماركا بالإضافة إلى رهن مليون سهم من أسهم السيد رئيس مجلس الادارة في الشركة العربية للتصنيع وتجارة الورق، ويستحق القرض بتاريخ ١٢ حزيران ٢٠٠٢ إلا أنه تم تتمديده لمدة اثنى عشر شهراً ميلادياً تبدأ في ١٢ حزيران ٢٠٠٢ وتنتهي في ١١ حزيران ٢٠٠٣ .

قرض البنك الأردني للاستثمار والتمويل :
حصلت الشركة بتاريخ ٥ آب ١٩٩٧ على قرض من البنك الأردني للاستثمار والتمويل بقيمة ٢٥٠,٠٠٠ دينار أردني بضمانت الكفالة الشخصية للسادة الشركة العربية للتصنيع وتجارة الورق والسيد عادل أديب حجاوي ، بعمولة سنوية بمعدل %١١ وفائدة سنوية بمعدل %١٣ ويستحق القرض بتاريخ ٤ آب ١٩٩٨ . وبتاريخ ٩ آذار ٢٠٠٠ وافق البنك المقرض على طلب الشركة منحها تسهيلات إضافية بمبلغ ٥٠,٠٠٠ دينار وتجديد أمد التسهيلات الأصلية لمدة اثنى عشرة شهراً ميلادياً بعمولة سنوية بمعدل %١١ وفائدة سنوية بمعدل %١٢ تبدأ في ٢٣ آذار ٢٠٠٠ وتنتهي في ٢٢ آذار ٢٠٠١ بضمانت الكفالة الشخصية المستمرة للسيد عادل أديب حجاوي والسادة الشركة العربية للتصنيع وتجارة الورق بالإضافة إلى رهن وديعة نقدية بالدينار الأردني بقيمة ١٥٠,٠٠٠ دينار وأخرى بالعملة الأجنبية بقيمة ٧٥,٠٠٠ يورو من حساب الكفيل السيد عادل أديب حجاوي .

الشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

قرض بنك الإنماء الصناعي:

حصلت الشركة بتاريخ ١٤ نيسان ١٩٩٨ على قرض من بنك الإنماء الصناعي بقيمة ٢٠٠,٠٠٠ دينار أردني وذلك بضمان رهن عقاري من الدرجة الثانية على كامل أرض المغیرات وأبنية المصنع المقامة عليها، بعمولة سنوية بمعدل ١% وفائدة سنوية بمعدل ١٠,٥% ويحدد القرض على أقساط ربع سنوية عدد ٢٠ قسط قيمة كل قسط ١٠,٠٠٠ دينار أردني يستحق القسط الأول في ١٤ تشرين الثاني ١٩٩٩، كما حصلت الشركة بتاريخ ١٨ حزيران ٢٠٠٢ على قرض بقيمة ٣٢,٠٠٠ دينار أردني لتمويل إصال التيار الكهربائي للمنبى الجديد مقابل رهن عقاري من الدرجة الثالثة على نفس قطعة الأرض المذكورة أعلاه، بعمولة سنوية بمعدل ١% وفائدة سنوية بمعدل ٨% ، ويحدد القرض على أقساط شهرية عدد ٦ أقساط قيمة كل قسط ٥,٣٣٣ دينار أردني.

- الدائون

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٧٢٩,٢٨٦	٣٩٣,٨١٢	دائنون
٣٣٢,٦٠٩	٧٦,٥٨٥	شيكات مؤجلة
٩١٥,٤٠٣	٥٢٥,٩٠١	مطلوب من جهات ذات علاقة-إيضاح ١١
١,٩٧٧,٢٩٨	٩٩٦,٢٩٨	

- المصارييف المستحقة والمطلوبات الأخرى

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١١,٤١٥	٣,١٢٧	مصاريف مستحقة
٨,٧٣٧	٨,٧٣٧	مخصص اجازات موظفين
٢,٦١٣	٢,٢٧١	ذمم موظفين
٢٩,٩٤٦	٢٩,٥٣٦	أمانات مساهمين
٢,٠٠٠	٢,٠٠٠	رسوم الجامعات الأردنية
١,٦٦٧	-	إيرادات مقبوضة مقدماً
٢٥,٧٢٣	٧,٧٧٥	أمانات ضمان وضربيبة
١,٧٣٦	-	أمانات ضريبة المبيعات
٧,٣١٤	٣,٠٣٣	ذمم أعضاء مجلس الادارة
-	٢٦,٦٠١	بضاعة الأمانة
٨,٤٨٢	٩,٦٥٧	أمانات مختلفة
٩٩,٦٣٣	٩٢,٦٨٧	

الشركة العربية لتصنيع و تجارة الورق

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

١٠- الإحتياطيات

الاحتياطي الإجباري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة ، تقوم الشركة بتكوين احتياطي إجباري بنسبة ١٠ بالمائة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الاحتياطي ربع رأس المال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بمقدار الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأس المال الشركة المصرح به . إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع كأصلية أرباح على المساهمين .

الاحتياطي اختياري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة، فإنه يجوز للشركة أن تقوم بتكوين احتياطي اختياري بما لا يزيد على ٢٠ بالمائة من الربح الصافي بناءً على اقتراح مجلس إدارتها . إن هذا الاحتياطي قابل للتوزيع كأصلية أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

١١- المعاملات مع جهات ذات علاقة

قامت الشركة خلال السنة بإجراء معاملات مع الجهات ذات العلاقة التالية :

العلاقة

الاسم

رئيس مجلس الادارة

السيد عادل أديب حجاوي

يتكون المطلوب إلى جهات ذات علاقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٧٤٠,٢٨٢	٥٢٥,٩٠١	
١٧٥,١٢١	-	
٩١٥,٤٠٣	٥٢٥,٩٠١	

السيد عادل أديب حجاوي

شركة المطبع التموزجية

الشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

١٢ - المبيعات

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٤٨,١٤٦	٨٧,٥١٥	مبيعات محلية
٤٦,٠٤٣	١٢٥,٢٣١	مبيعات خارجية
٢٧٧,٠٠٣	٤١٩,٥٢٥	مبيعات عطاءات
٣٧١,١٩٢	٦٣٢,٢٧١	

١٣ - تكلفة المبيعات

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٢٨٥,٥٥٠	٤٢٥,٢٢٠	تكلفة المواد المستخدمة في الإنتاج
٨١,٢٧٦	١٢٦,٩٣٧	رواتب وأجور مباشرة وملحقاتها
		المصاريف الصناعية :
١١٦,١٩١	٣٤,٣١٢	استهلاكات
٧,٩٢٩	١٢,٦٤٨	صيانة وقطع غيار
٥,٥١١	٩,١٣٠	مياه وكهرباء ومحروقات
١,٥٦٨	٥,٣٩٤	باسات مستأجرة
٢,٤٠١	٢,٤٩٥	علاجات طبية
١,٩٦٦	١٩,٤٧١	مصاليف طباعة و蒙تاج
٣,١٠٠	٢,٦٩٥	مصاليف التأمين
٢,٧٨٨	٢,٠١٨	تنقلات
٧٥٣	١,٢٧٢	متوعة
٥٠٩,٠٣٣	٦٤١,٥٩٢	تكلفة الإنتاج
٥,٤٧٠	٤٩,٦٥٩	بضاعة تحت التصنيع أول السنة
(٣٢,٥١٧)	(٧٢,٢٦٥)	بضاعة تحت التصنيع آخر السنة
٤٨١,٩٨٦	٦١٨,٩٨٦	تكلفة البضاعة المصنعة
٤٨,٠٠٨	٣٨,٢١٢	بضاعة جاهزة أول السنة
(٣٩,٣٨٢)	(٥٢,٩٣٧)	بضاعة جاهزة آخر السنة
٤٩٠,٦١٢	٦٠٤,٢٦١	

الشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق
 شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
 للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

٤ - المصارييف البينية والتسويقيّة

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١٥,٣٦١	٢١,٣٤٣	رواتب وأجور وملحقاتها
١,٨٩٠	١١,٩٦٥	مصاريف تصدير
١,٤٤٨	١,٢٩٥	إسهامات
١,٣٠٧	٢,٢٧٠	مصاريف سيارات وباصات مستأجرة
٢,١٢٠	١,٥٢٩	رسوم ورخص واشتراكات
١,٨٢٣	٤,٣٢٨	غرامات
٤,٢١٤	٤,٣٦٨	مصاريف كفالات
٤,٨٥١	٧,٧٥٦	مصاريف عطاءات
١,٣٠٠	٢,٥٠٢	زيوت ومحروقات
١,٤١٩	١,١٩٧	بريد وبرق وهاتف
١,٠٥٣	-	مصاريف مكتب بغداد
٢,٤١٠	-	نقل وعتالة
٥,٥٥٤	٩,٥٥٦	متعددة
٤٤,٧٥٥	٤٨,١٠٩	

الشركة العربية للتصنيع وتجارة الورق
 (شركة مساهمة عامة محدودة)

بيانات حول القوائم المالية (يتبع)
 لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
 (بالدينار الأردني)

١٥ - المصاريف الإدارية و العمومية

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٣٤,٤٧٢	٤١,١٤٥	رواتب وأجور وملحقاتها
١٧,٤٣٦	١٠,١٨٢	استهلاكات
١٣,٨٨٣	٢٠,٠٠١	رسوم ورخص واشتراكات
٩٧٨	٩٣٨	بريد وبرق وهاتف
١,٦٧٣	١,٦٩٤	أتعاب مهنية
١,٣٠٩	٦,١٥٠	مصاريف سيارات وباصات مستأجرة
٢,١١٢	١,٩٢٠	صيانة
١,٧٥٦	٣,٠٠٩	كهرباء ومياه ومحروقات
٥٨٦	٢٤٨	تأمين
١,٩٦٧	٥,٢١٥	غرامات
٢٢٧	-	فروقات جرد وطلبيات مقللة
١٥,٨٩٦	-	مصاريف الدمج
٣٠٠	-	ديون معدومة
٤,٧٥٢	١١,١٣٨	متنوعة
٩٧,٣٤٧	١٠١,٦٤٠	

الشركة العربية لتصنيع وتجارة الورق
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ جزبران ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

١٦ - القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للشركة تقارب قيمتها الدفترية وذلك لاستحقاقها خلال سنة من تاريخ القوائم المالية ، باستثناء القروض طويلة الأجل والتي تمثل القيمة العادلة لها في القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية لتسديدها باستخدام سعر الفائدة السائد للقروض المماثلة.

١٧ - إدارة المخاطر

تشمل المخاطر التي يمكن ان تتعرض لها الشركة على مخاطر أسعار الفائدة ، والائتمان ، وتقلبات العملات والتي يتم ادارتها من قبل الشركة كما يلي:

مخاطر أسعار الفائدة :

أن الأدوات المالية في الميزانية العمومية غير خاضعة لمخاطر اسعار الفوائد باستثناء البنوك الدائنة والقروض والتي تتغير أسعار فوائدها طبقاً للأسعار السائدة في السوق.

مخاطر الائتمان :

تحتفظ الشركة بأرصادتها النقدية لدى مؤسسات مالية ذات ملاءة جيدة .

مخاطر تقلبات العملات :

أن معظم معاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي ، ان سعر صرف الدينار مربوط بسعر صرف ثابت مع الدولار الأمريكي (٤١ دولار لكل دينار أردني).